

دليل الاستخدام والصيانة **AR**

Whirlpool

سلامتك وسلامة الآخرين أمر بالغ الأهمية

يقدم هذا الدليل والجهاز نفسه تحذيرات هامة خاصة بالسلامة، يجب قراءتها ومراعاتها في جميع الأوقات.

! هذا هو رمز التنبيه المتعلق بالسلامة، الذي ينبه المستخدمين إلى المخاطر المحتملة بالنسبة لأنفسهم وللآخرين.

جميع تحذيرات السلامة مسبوقة برمز التنبيه والمصطلحات التالية:

يشير إلى موقف خطر يتسبب في إصابة خطيرة في حالة عدم تجنبه.

! خطر:

يشير إلى موقف خطر، يؤدي عدم تجنبه إلى احتمالية حدوث إصابة جسيمة.

! تحذير:

تقدم جميع تحذيرات السلامة تفاصيل معينة متعلقة بوجود خطر/تحذير محتمل وتشير إلى كيفية تقليل خطر التعرض للإصابات أو الأضرار أو الصدمات الكهربائية الناتجة عن الاستخدام غير الصحيح للجهاز. يجب الالتزام بالتعليمات التالية:

- يجب القيام بعمليات التركيب أو الصيانة بمعرفة فني متخصص، وفقاً لتعليمات الجهة الصانعة ولوائح السلامة المحلية. لا تقم بإصلاح أو تغيير أي جزء من أجزاء الجهاز ما لم يطلب منك دليل المستخدم ذلك بشكل محدد.
- يجب فصل الجهاز عن مصدر الكهرباء قبل القيام بأي أعمال تركيب.
- يعتبر تأريض هذا الجهاز إجباري. (غير ضروري للشفاطات من الفئة II المميزة بالرمز □ على ملصق المواصفات الفنية).
- يجب أن يكون كابل الإمداد بالتيار الكهربائي طويلاً بما يكفي للسماح بتوصيل الجهاز بمقبس الكهرباء.
- لا تشد كابل مصدر التيار الكهربائي لفصل الجهاز عن مصدر التيار.
- يجب ألا يصبح المستخدم قادراً على الوصول إلى الأجزاء الكهربائية بعد التركيب.
- لا تلمس الجهاز بأي جزء مبتل من جسمك ولا تقم بتشغيله وأنت حافي القدمين.
- يُسمح باستخدام هذا الجهاز من قِبل الأطفال ابتداءً من سن 8 سنوات وكذلك الأشخاص الذين يعانون من نقص في القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو الأشخاص الذين لديهم قصور في الخبرة أو المعرفة شريطة أن يتم مراقبتهم أو إذا تم توجيههم إلى كيفية استخدام الجهاز مع مراعاة اشتراطات السلامة وإذا كانوا مدركين للأخطار المرتبطة بذلك. يجب ألا يلعب الأطفال بهذا الجهاز. يجب ألا يقوم الأطفال بتنفيذ أعمال التنظيف والصيانة، ما لم يتم الإشراف عليهم من قِبل البالغين.
- لا تقم بإصلاح أو تغيير أي جزء من أجزاء الجهاز ما لم ينص الدليل على ذلك بشكل محدد. ويجب استبدال الأجزاء المعطوبة باستخدام أجزاء أصلية. يجب أن تتم جميع أعمال الصيانة الأخرى بمعرفة فني متخصص.
- يجب مراقبة الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.
- عند الثقب في الحائط أو السقف، توخ الحذر من إلحاق الضرر بالوصلات الكهربائية و/أو الأنابيب.
- يجب أن تكون قنوات الهواء مهيأة للتصريف للخارج دائماً.
- يجب ألا يتم تصريف هواء العادم عبر مدخنة مستخدمة لإزالة الدخان الناتج عن الأجهزة العاملة باحتراق الغاز أو أنواع وقود أخرى، بل يجب أن يكون له منفذ منفصل. ويجب الالتزام بجميع التشريعات المحلية المعنية بمراقبة شطف الدخان.

- في حالة استخدام الشفاط مع أجهزة أخرى عاملة بالغاز أو أنواع وقود أخرى، فيجب ألا يتخطى الضغط السلبى بالمكان 4 باسكال (4 x 10-5 بار). ولهذا السبب تأكد دائماً من تهوية المكان بشكل ملائم.
- ولا تتحمل الجهة الصانعة أية مسؤولية عن الاستخدام غير السليم أو الضبط غير الصحيح لعناصر التحكم.
- التنظيف والصيانة المنتظمة ضروريان لضمان الأداء الوظيفي السليم والكفاءة العالية للجهاز. احرص بشكل مستمر على تنظيف الأسطح من الاتساخات لمنع تراكم الدهون.
- احرص على تنظيف الفلاتر أو تغييرها بانتظام.
- لا تقم أبداً بتحضير الطعام المشتعل (فلامبيه) أسفل الجهاز. استخدام اللهب المكشوف قد يؤدي لاشتعال حريق.
- لا تترك القلايات بدون مراقبة عند القلي، نظراً لاحتمالية اشتعال زيت القلي.
- عدم الالتزام بتعليمات تنظيف الشفاط وتغيير الفلاتر قد يؤدي لاشتعال حرائق.
- يجب ألا يتم مطلقاً فتح شفاط أبخرة المطبخ دون أن تكون فلاتر الدهون مركبة وينبغي وضعه تحت المراقبة المستمرة.
- يجب ألا يتم استخدام الأجهزة العاملة بالغاز تحت شفاط المطبخ إلا مع استخدام ركائز الأواني.
- عند استخدام أكثر من ثلاثة مواضع طهي غازية ينبغي تشغيل الشفاط على مستوى قدرة 2 أو أعلى. حيث يقضى ذلك على تراكم السخونة في الجهاز.
- قبل ملامسة اللمبات تأكد أولاً من أنها باردة.
- لا تستخدم الشفاط أو تتركه دون تركيب لمباته بشكل سليم - خطر التعرض لصدمة كهربائية.
- احرص على ارتداء قفازات عمل أثناء كافة أعمال التركيب والصيانة.
- المنتج غير مناسب للاستخدام في الأماكن المكشوفة.
- أثناء استخدام الموقد، قد تصبح أجزاء الشفاط التي يمكن الوصول إليها ساخنة.
- لتغيير اللمبة يتم استخدام نوع اللمبة المشار إليه في قسم صيانة/استبدال اللمبات بهذا الدليل.

احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه عند الحاجة.

بيان المطابقة CE

- تم تصميم وتصنيع وتسويق هذا الجهاز بالتوافق مع:
 - أغراض السلامة لمواصفة "الجهد المنخفض" 2014/35/EU،
 - متطلبات التصميم الصديق للبيئة من اللوائح الأوروبية رقم 2014/66، رقم 2011/327، رقم 2009/244، رقم 2009/245، رقم 2012/1194، رقم 1428/2015،
 - متطلبات الحماية الواردة بمواصفة "التوافق الكهرومغناطيسي" 2014/30/EU.
- لا يمكن ضمان السلامة الكهربائية للجهاز إلا حال توصيله بشكل صحيح بنظام تأريض معتمد.

نصائح توفير الطاقة

- قم بتشغيل الشفاط على أدنى سرعة عندما تبدأ في الطهي مع الاحتفاظ به مشغولاً لبضع دقائق بعد إنهاء الطهي.
- لا تقم بزيادة السرعة إلا في حالة وجود كمية كبيرة من الدخان والبخار ولا تستخدم السرعة (السرعات) المعززة إلا في المواقف الشديدة.
- استبدل فلتر (فلاتر) الفحم النباتي عند اللزوم للحفاظ على فعالية عالية في تقليل الروائح غير المستحبة.
- قم بتنظيف فلتر (فلاتر) الدهون عند اللزوم للحفاظ على فعالية عالية لفلتر الدهون.
- استخدم القطر الأقصى لنظام القنوات المبين في هذا الدليل لغرض زيادة الفعالية وتقليل مستوى الضجيج لأدنى درجة.

تأكد من عدم حدوث أية أضرار بالجهاز أثناء النقل. وفي حالة وجود مشكلات، اتصل بالموزع أو أقرب مركز لخدمة ما بعد البيع. ولتجنب حدوث أية أضرار، لا تخرج الجهاز من عبوة التغليف المصنوعة من فوم البوليسترين إلا وقت التركيب.

التحضير للتركيب

هذا المنتج ثقيل الوزن، يجب رفع الشفاط وتركيبه بواسطة شخصين أو أكثر.



تحذير :

يجب أن يكون الحد الأدنى للمسافة بين دعامة الأواني على الموقد والجانب السفلي للشفاط 60 سم على الأقل بالنسبة للمواقد الكهربائية و 75 سم بالنسبة لمواقد الغاز أو المختلطة. وقيل التركيب، وتحقق أيضا من الحد الأدنى للأبعاد الموضحة في دليل استخدام الموقد. إذا كان دليل تركيب الموقد ينص على تحديد مسافة أكبر بين الموقد والشفاط، فيجب مراعاة هذه المسافة.

التوصيل الكهربائي

تأكد من تطابق الجهد الكهربائي الموضح على لوحة صنع الجهاز مع جهد الشبكة الكهربائية.

قد توجد هذه المعلومات داخل الشفاط أسفل فلتر الدهون.

يجب استبدال كابل التيار الكهربائي (من النوع 75,0 x 3 H05 VV-F مم²) بمعرفة فني كهرباء مؤهل. اتصل بأحد مراكز الخدمة المعتمدة.

إذا كان الشفاط مجهزا بقابس كهربائي، قم بتوصيل الجهاز بمقبس يتطابق مع التوزيعات السارية ويكون في مكان يسهل الوصول إليه بعد التركيب. في حالة عدم التجهيز بقابس (سلك مباشر بالتيار الكهربائي)، أو كان المقبس في مكان يتعذر الوصول إليه، فقم بتثبيت مفتاح كهربائي قياسي ثنائي الأقطاب حيث يوفر عزل كامل عن مصدر الكهرباء في حالة حدوث فلتية زائدة من الفئة III، وبالتوافق مع قواعد التركيب.

إذا لم يكن الكابل مزود بقابس، قم بتوصيل الأسلاك وفقا للجدول التالي:

توصيل الأسلاك	جهد الشبكة الكهربائية والتردد
: أصفر/أخضر N : أزرق L : بني	240-220 فولت 60-50 هرتز

توصيات عامة

قبل الاستخدام

قم بإزالة قطع الحماية الكرتونية والغلاف الواقي والملصقات من الكماليات. تأكد من عدم حدوث أية أضرار بالجهاز أثناء النقل. اقتصر على استخدام براغي التثبيت الموردة مع المنتج للتركيب، أو إذا كانت غير موردة، قم بشراء نوع البراغي المناسب. استخدم الطول الصحيح للبراغي والمحدد في دليل التركيب.

في حالة الشك قم باستشارة مركز الخدمة المعتمد أو شخص بنفس التأهيل.

قد يبدو الشفاط مختلفاً عن الصور والرسومات الواردة بهذا الكتيب. ولكن تظل التعليمات الخاصة بالاستعمال والصيانة والتركيب كما هي.

! لا تقم بإجراء أية تعديلات كهربائية أو ميكانيكية على المنتج أو على قنوات التهوية.

أثناء الاستخدام

لا تضع أية أوزان على الجهاز لتجنب تلفه. لا تُعرض الجهاز للعوامل الجوية.

حماية البيئة

التخلص من مواد التغليف

المادة المستخدمة لتغليف الفرن يمكن إعادة استخدامها 100 بالمائة، وهي تحمل رمز إعادة الاستخدام ♻️. ولذلك يجب التخلص من أجزاء التغليف بشكل مسؤول وفي ظل الالتزام التام بلوائح الجهة المحلية المختصة التي تحكم عملية التخلص من المخلفات.

التخلص من المنتج

- هذا الجهاز مميز حسب المواصفة الأوروبية 2012/19/EU، الأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة (WEEE).
- من خلال التأكد من التخلص من هذا المنتج بالطريقة الصحيحة سوف تساعد في منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان، التي قد تنتج بخلاف ذلك عن التعامل غير الصحيح مع هذا المنتج.
- يشير الرمز ♻️ الموجود على المنتج أو على المستندات المرافقة للمنتج إلى أنه لا ينبغي التعامل مع هذا المنتج على أنه من المخلفات المنزلية، ولكن يجب تسليمه إلى مركز تجميع ملائم لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

تكهين الأجهزة المنزلية

- هذا الجهاز مُصنَّع من مواد قابلة لإعادة التدوير أو قابلة لإعادة الاستخدام. تخلص منه وفقا للوائح المحلية الخاصة بالتخلص من المخلفات. قبل التخلص من الجهاز، قم بقطع سلك التيار الكهربائي.
- للمزيد من المعلومات حول التعامل مع الأجهزة المنزلية الكهربائية وتجديدها وإعادة تدويرها، اتصل بالجهة المحلية المختصة أو خدمة تجميع المخلفات المنزلية أو المتجر الذي اشترت منه الجهاز.

دليل التغلب على الأعطال

الجهاز لا يعمل:

- تحقق من وجود طاقة كهربائية بالشبكة الكهربائية ومن توصيل الجهاز بمصدر الإمداد بالكهرباء،
- أوقف الجهاز، ثم أعد تشغيله للتحقق مما إذا كان العطل لا يزال قائماً.

معدل الشفط غير كافي بالشفاط:

- تحقق من سرعة الشفط واضبطها عند اللزوم،
- تحقق من نظافة الفلاتر،
- تأكد من عدم انسداد فتحات الهواء.

المبة لا تعمل:

- تحقق من لمبة المصباح وقم بتغييرها عند اللزوم
- تأكد من تركيب لمبة المصباح بشكل صحيح،

خدمة ما بعد البيع

قبل الاتصال بخدمة ما بعد البيع:

1. تحقق مما إذا كان بمقدورك حل المشكلة بنفسك بمساعدة الاقتراحات المقدمة في «دليل التغلب على الأعطال».
2. أوقف الجهاز، ثم أعد تشغيله مرة أخرى للتحقق مما إذا كان العطل لا يزال قائماً.

إذا كان العطل لا يزال قائماً بعد القيام بالفحوصات المذكورة أعلاه، فاتصل بأقرب مركز لخدمة ما بعد البيع.

أحرص دائماً على ذكر:

- وصف مختصر للعطل،
- نوع الجهاز وطرازه بدقة،
- رقم الخدمة (الرقم الوارد بعد كلمة "Service" على لوحة الصنع) الموجودة بداخل الجهاز. ويتم الإشارة أيضاً إلى رقم الخدمة على كتيب الضمان،
- عنوانك بالكامل،
- رقم هاتفك.

SERVICE 0000 000 00000



عند الحاجة للقيام بأية إصلاحات، يرجى الاتصال بأحد مراكز خدمة ما بعد البيع المعتمدة (لضمان استخدام قطع الغيار الأصلية وتنفيذ الإصلاحات بشكل صحيح).

التنظيف

تحذير: ⚠

- لا تستخدم أبداً أجهزة التنظيف البخار.
- أفضّل الجهاز عن مصدر الإمداد بالكهرباء

هام: لا تستخدم منظفات أكالة أو كاشطة. إذا لامس الجهاز أي من هذه المنتجات بدون قصد، قم بتنظيفه على الفور بقطعة قماش مبللة.

- نظف الأسطح باستخدام قطعة قماش مبللة. وإذا كانت الأسطح متسخة للغاية، فأضف بضع قطرات من منظف غسيل الأطباق إلى المياه. وجففها في النهاية باستخدام قطعة قماش جافة.

هام: لا تستخدم إسفنج كاشطة أو كاشطات معدنية أو ليف تنظيف معدني. فسوف تؤدي مع مرور الوقت إلى إتلاف سطح المينا (الإيناميل).

- استخدم مواد التنظيف المصممة خصيصاً لتنظيف الجهاز واتبع تعليمات الجهة الصانعة

هام: قم بتنظيف الفلاتر كل شهر على الأقل للتخلص من أي بقايا زيوت أو دهون.

ملاحظة: العناصر المميزة بالرمز “(*)” هي عبارة عن كماليات اختيارية يتم توريدها فقط مع بعض الطرازات أو عناصر غير الموردة التي يجب شراؤها.

بالنسبة لهذا المنتج، يحظر استخدام المخرج الخلفي بالنسبة لدول لاتحاد الأوروبي، دول رابطة التجارة الحرة الأوروبية EFTA، تركيا وجميع الدول الخاضعة لتوجيهات الاتحاد الأوروبي 65/2014 EU و 66/2014 EU

الشفاف غير مصمم للاستخدام لطراز الأنابيب أو طراز الفلتر.

طراز الأنابيب

يحتوي شفاف الموقد على أنبوب هواء علوي B1 أنبوب هواء خلفي اختياري B2*، لمنفذ خارجي لطرد الأدخنة. اختر أنبوب الهواء المناسب واستخدم الفلانة C المرفقة، تأكد من غلق أنبوب الفتحة غير المستخدم cap D* المرفق إن كان متوفراً.

ملاحظة: في بعض الموديلات يتم توريد الفتحة العلوية B1 مغلقة: اضغط بقوة لفصل الجزء القابل للفصل والذي يقوم بغلق فتحة المنفذ وإخلعه.

تنبيه! لا يمكن إعادة تركيب الجزء القابل للفصل في موضعه. لا تقم بتنفيذ هذه العملية إلا إذا تأكدت من نوع التركيب المطلوب إجراؤه.

تنبيه! في بعض الموديلات لا يكون أنبوب الفتحة الخلفية متاحاً بسهولة، حتى إذا كان الصنوبر (في حالة تركيبه) مخلوفاً، في هذه الحالة اخلع الجزء البلاستيكي E1 أو E2 الذي يغلق أنبوب الفتحة، وذلك من خلال فكها باستخدام زردية أو قاطعة. تأكد أن الفلتر/مفتاح اختيار الشفط (داخل شفاف الموقد) G موجود في وضع الشفط (A).

طراز الفلتر

في حالة تعذر تصريف أدخنة الطهي خارجياً، فقد يكون شفاف الموقد مستخدماً في إصدار الفلتر ومن خلال تثبيت فلتر الكربون يتم إعادة تدوير الأدخنة والأبخرة عن طريق الشبكة الأمامية الموجودة أعلى لوحة التحكم.

تأكد أن الفلتر/مفتاح اختيار الشفط (داخل شفاف الموقد) G موجود في الفلتر الوضع (F) بالنسبة للموديلات غير المزودة بخاصية الشفط، فإنه يقتصر تشغيل الموتور في طريقة الأنابيب، ويجب أن يكون متصلاً بجهاز شفط خارجي (غير مورد). يتم توريد تعليمات التوصيل مع وحدة الشفط الخارجية.

التركيب

يمكن تركيب شفاف الموقد على الجدار أو على قاعدة الخزانة، إن وجد، استخدم محدد قياس الثقوب H للثقوب المسافة الصحيحة، أو قم بسند شفاف الموقد على الجدار أو على قاعدة الخزانة وقم بتحديد الثقوب باستخدام القلم الرصاص.

التركيب على الجدار - أدخل خوابير براغي التثبيت بالجدار J في الفتحات المثقوبة والبرغيين K في الفتحات المثقوبة العلوية، أخرج الشبكة وقم بتعليق شفاف الموقد باستخدام برغيين، في النهاية من الداخل، أدخل البرغي الثالث L وثبتهم جميعاً.

التثبيت على الخزانة - قم بتثبيت شفاف الموقد باستخدام الأربعة براغي من داخل الخزانة.

شرح واستخدام الشفاف

تم تزويد الشفاف بلوحة تحكم مزودة بمفتاح تحكم لاختيار سرعة الشفط ومفتاح كهربائي للتحكم في أضواء نطاق الطهي.

احرص دائماً على فتح مقبض البخار N*. إذا كان منتجك مزوداً بصمام فعال كهربائياً أو يدوياً، فإن المفاتيح و/أو الأزرار و/أو المقابض المتاحة تكون لغرض التحكم في الأضواء وفتح وغلق الصمام

فلتر الدهون

محابس جزيئات دهون الطهي.

إذا كانت مثبتة داخل شبكة التدعيم، فقد يكون واحداً من الأنواع التالية:

يجب استبدال الفلتر الورقي مرة كل شهر أو في حالة ظهور بقع لونية بالجهة العلوية، في هذه الحالات تظهر البقع اللونية من خلال فتحات الشبكة.

يجب تنظيف الفلتر المعدني مرة كل شهر، باستخدام منظفات غير كاشطة، يدوياً أو في غسالة الأواني على درجة حرارة منخفضة وفي دورة قصيرة.

في حالة الغسل في غسالة الأواني، فقد يتغير لون فلتر الدهون قليلاً، ولكن هذا لا يؤثر على كفاءته في الفلتر.

لغرض خلع فلتر الدهون افتح الشبكة عن طريق الخطافات P وقم بحل السدادات R1 أو R2. لا يشتمل الفلتر المعدني ذاتي التدعيم على شبكة تدعيم، لغرض خلع الفلتر - اجذب نوابض الإعتاق P4 إلى الخلف واسحب الفلتر برفق إلى أسفل.

فلتر الفحم النباتي (طراز الفلتر فقط)

يقوم بامتصاص الروائح الكريهة المنبعثة أثناء الطهي.

تحدث عملية تشبع فلتر الفحم النباتي بعد الاستخدام لفترة طويلة نسبياً، تبعاً لنوع الطهي والانتظام في تنظيف فلتر الدهون.

وفي كل الحالات، فإنه من الضروري استبدال الخرطوشة كل أربعة أشهر على الأقل.

قد لا يُسمح بغسل فلتر الفحم النباتي أو تجديده.

قد يكون واحداً من الأنواع التالية:

مستطيل الشكل S1 أو S2 أو S3:

التركيب (S1 أو S2) : أدخل الجانب الخلفي T وقم بتعليقه إلحاقاً بالواجهة (U).

التركيب (S3): اخلع الغطاء W من خلال لف المقابض O بمقدار 90°، قم بتركيب الفلتر من الداخل وثبته في مكانه باستخدام المقبض الأوسط O، ثم أغلق الغطاء.

قم بتنفيذ نفس الخطوات بترتيب عكسي لغرض الفك.

دائري (V1-V2-V3 موديلات متنوعة):

تركيب مسماري ضع الفلتر في منتصف غطاء شبكة حماية الموتور بحيث يضمن مرجعاً للعلامة X1 أو X2 أو X3 بفلتر الكربون مطابقاً للعلامات Y1 أو Y2 بالحامل، ثم أدر في اتجاه عقارب الساعة، في حالة الفك أدر عكس اتجاه عقارب الساعة، وإذا كان الشريط Z متوافراً، تذكر رفعه أو لأ.

تغيير المبات

افصل الجهاز عن مصدر الكهرباء.

تحذير! قبل ملامسة لمبات المصابيح تأكد من تبريدها.

قم بتغيير لمبة المصباح القديمة بأخرى جديدة من نفس النوع كما هو موضح في بلمصق الخصائص أو بالقرب من لمبة الإضاءة بالشفاط.

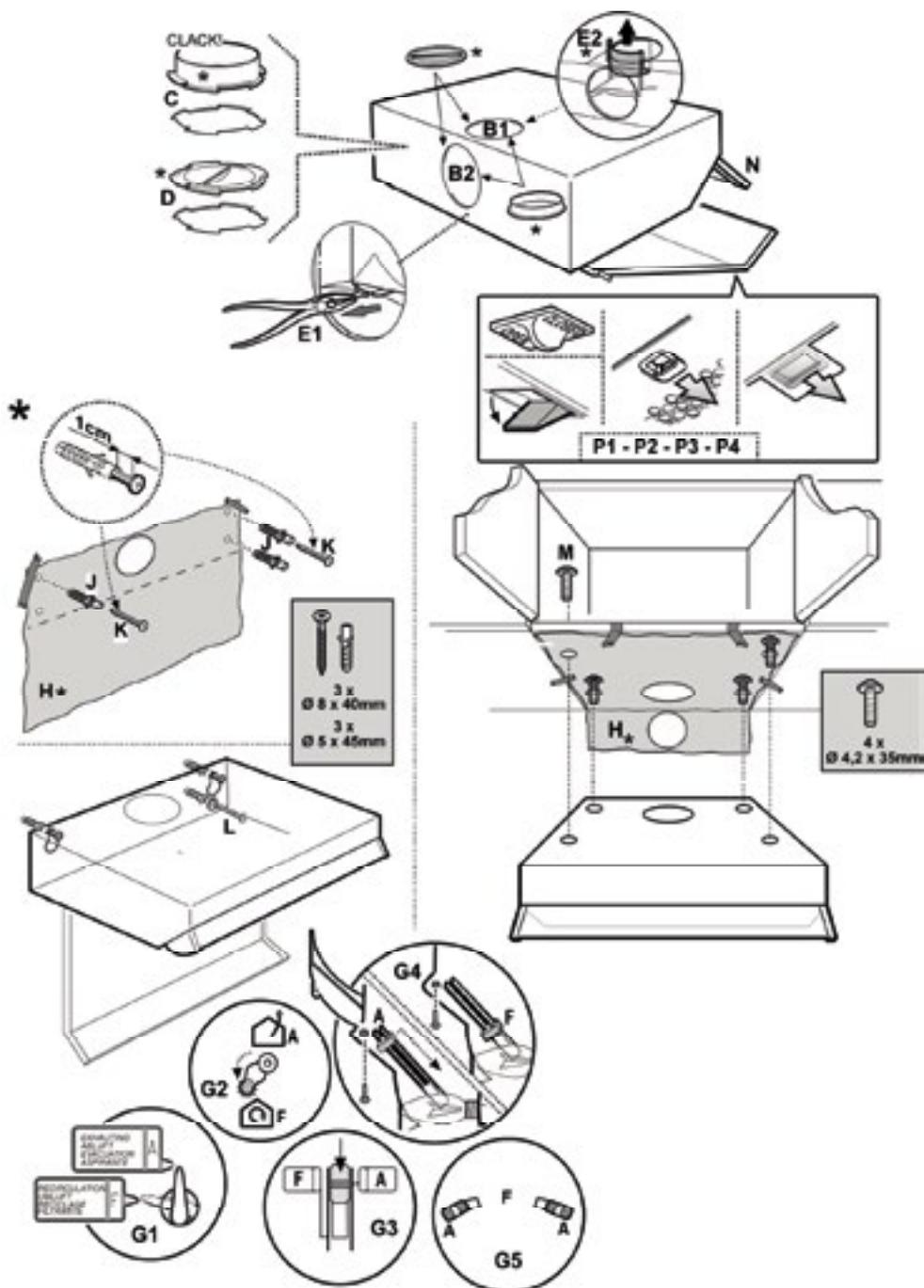
اخلع الشبكة.

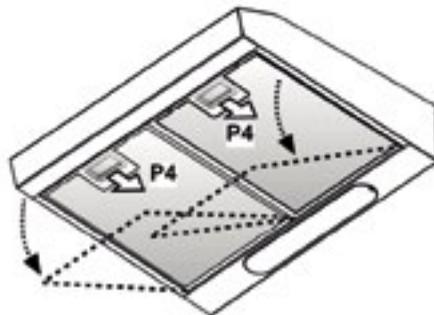
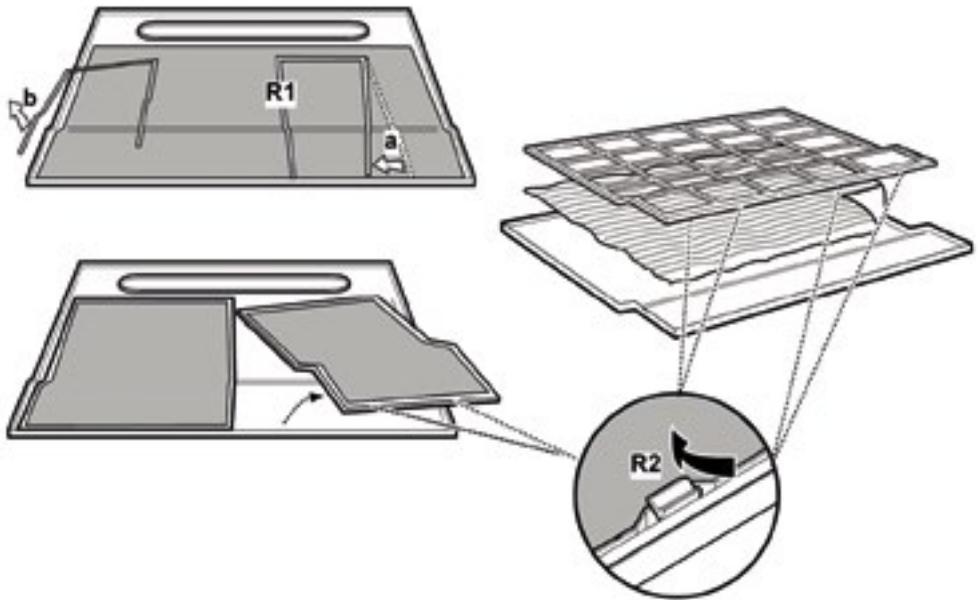
قم بتغيير اللمبة التالفة.

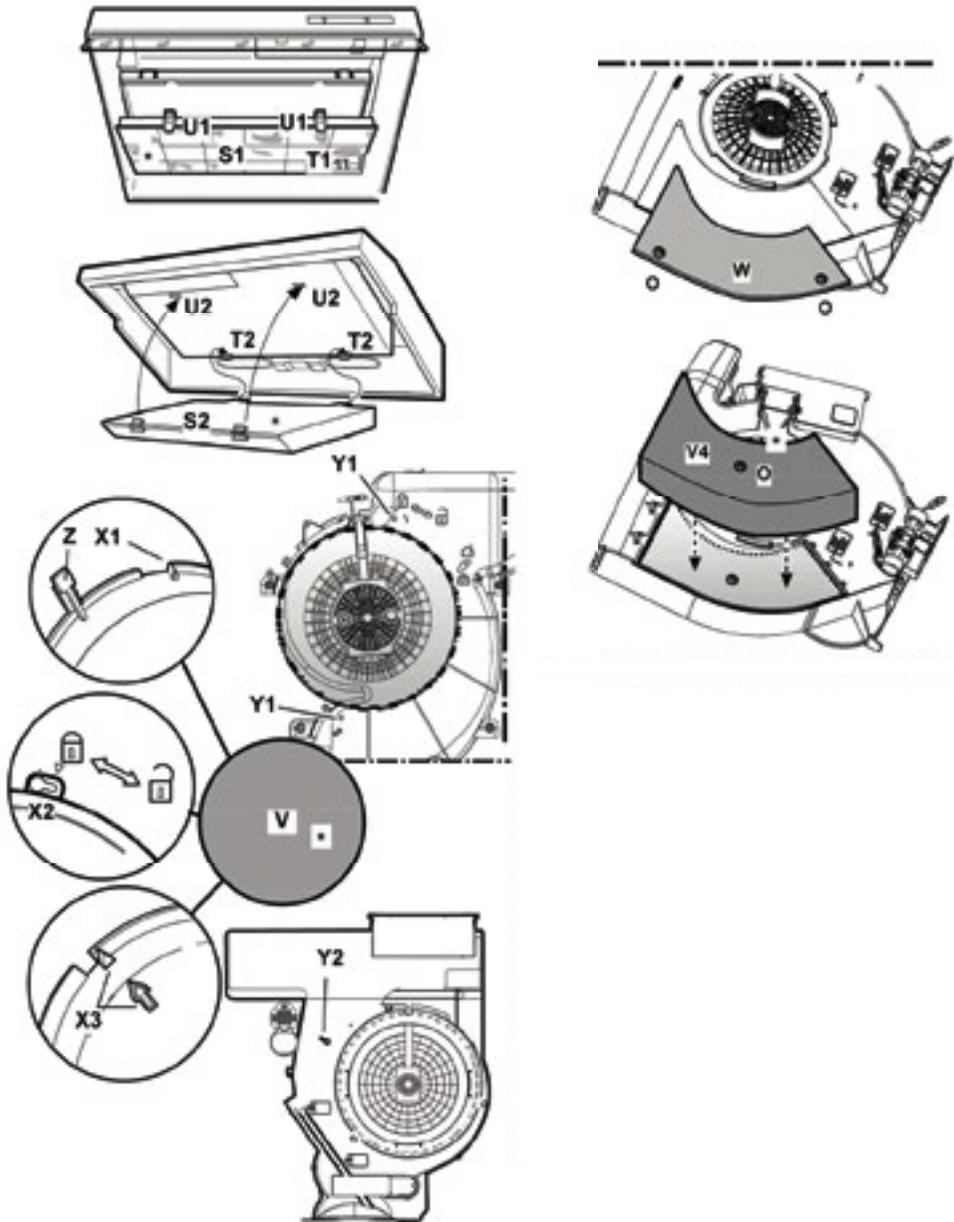
الملمبة	القدرة (واط)	المقبس	الجهد الكهربائي (فولت)	الأبعاد (مم)	كود ILCOS D (وفقاً للمواصفة IEC 61231)
	28	E14	230	67 (طول مركز الضوء)	HSGSB/C/UB-28-230-E14-67

أعد الشبكة إلى مكانها.

إذا لم تعمل المصابيح، تأكد من تركيب المبات بطريقة صحيحة في مباتها قبل اللجوء للمساعدة الفنية.







طُبِعَ فِي إِيطَالِيَا
01/2017



AR



400011085626